PORTABLE

# Jump starter

Przenośne urządzenie rozruchowe

**EN** USER MANUAL

**PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI

**ES** INSTRUCCIÓN DE USO

**CZ** NÁVOD K POUŽITÍ

**SK** NÁVOD NA POUŽITIE

**UA** ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

**RU** РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**EN - USER MANUAL**

## Portable jump starter, power bank

The auxiliary starter is intended to start cars, boats etc. with 12 V batteries. The built-in battery in the auxiliary starter is charged with the supplied 230 V charger, which is connected to the charger port on the auxiliary starter. The auxiliary starter has a built-in overcharge protection. Two USB ports with 5 V DC output voltage to charge mobile phone, computer or equivalent.

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT AMIO SP ZO.O., HANDLOWA 3 STREET, 41 - 807 ZABRZE

### FEATURES

- Suitable for 12V car emergency start, used to start gasoline vehicles under 3.5L, diesel vehicles under 2.5L.
- Dual USB 5V 2.4A DC power output interface
- 12V DC output interface, maximum current 10A, continuous current 8A.
- LED flashlight - 4 working modes.
- Two charging modes:

- USB (Type C) charging input port, charging the product anytime, anywhere;
- The cigarette lighter charging input (14V DC 1A) can quickly charge the unit through the cigarette lighter adapter.

- With travel lock function, it is convenient to shut down during travel to avoid accidentally switch on the device.
- Intelligent LCD display
- Product protection functions: reverse polarity protection, over current protection, short circuit protection, over charge protection, reverse charge protection, over discharge protection, over temperature protection, fire protection.

### DEVICE

1. Engine start port
2. Work light
3. USB output
4. USB charging (Type C)
5. Input 14V 1A
6. Output 12V 10A
7. On/Off
8. LCD

### TECHNICAL SPECIFICATION

- Jump starter: 400 A, max. 800 A
- Cigarette lighter: 12 V 10 A
- USB port: 5 V 2.4 A
- LED Work lamp: 4 modes
- Lead-acid battery: 4000 mAh (44Wh)
- Voltage: 12 V
- Dimension: 190 x 85 x 28,5 (mm)
- Weight: 0,45kg
- Built-in safety protection

### SAFETY INSTRUCTIONS

- **The appliance cannot be used instead of the vehicle's own battery.**
- **First conned the positive clamp to the positive terminal on the battery. Then conned the negative clamp to the negative terminal on the battery, or the vehicle chassis.**
- Wear safety glasses. Improper use can result in the risk of personal injury. If you get battery fluid in your eyes, rinse your eyes with clean water for at least 10 minutes and then seek immediate medical attention.
- Improper use of the appliance can result in the risk of explosion and serious personal injury and/or material damage.
- When the appliance is not in use it must be in the OFF position to avoid the risk of personal injury and/or material damage if the clamps are short-circuited.
- Never short-circuit the clamps with a metal object, or by allowing them to touch each other.
- Check that the vehicle battery is 12 V.
- Before starting the appliance check that the battery clamps are connected with the right polarity, otherwise the appliance or the battery could explode and cause serious injury and/or material damage.
- Make sure that the vehicle to be started is in a well-ventilated area.
- Do not expose the appliance to moisture or water.
- Do not take this product a part. Risk of fire, electric shock or exposure to battery chemicals.
- This is a lithium-ion battery. In the improbable event this product leaks battery chemicals avoid contact with skin, eyes or mouth to prevent personal injury or burns. If your skin is exposed to battery chemicals, wash with soap and water and rinse with vinegar. If you get battery chemicals in your eyes, rinse immediately with water and then seek medical attention.
- Charge this product in a well-ventilated a rea.
- Do not smoke or use naked flame near a battery when it is being charged.
- Never use the auxiliary starter to charge a frozen battery.
- Do not switch the red or black battery clamps after removing the original battery as this can damage the electronics in the car.
- Keep the product out of the reach of children.
- Stare the product in a dry and safe place.
- Do not expose the product to temperatures over 70° C or below minus 20° C.

### OPERATION

**Charging**
Cautions:

- Use the original charger for charging. Unqualified chargers will shorten the life of the product and may even be dangerous.
- Charge the unit before using the first time.
- After each use, press the "POWER" button (7). When the battery level of the LCD screen is 2-3 bars, the device should be charged ASAP. If with only 1 bar, it should be charged immediately.

Charging the jump starter:
1. Wall charger: Firstly, connect the charger plug to the 220V power supply, and then connect the charging output port to the product input port (5). At this time, the LCD screen displays the charging status.
2. Car cigarette lighter charging: Connect the cigarette lighter output plug to the 14V 1A port (5) of the device, and connect the cigarette lighter to the cigarette lighter port of the car for charging;

3. USB charging: Use an external USB to connect to the product's Type C port (4) for charging.

Charging Indication:
1. Charging: LCD battery level bar flashes and voltage value increases;
2. Full charged: LCD battery level bars is full and still, with "FUL" displayed the voltage is approx. 14.4V.

Note: After charging is completed, and the charger is not disconnected, the charging mode will be automatically restored if the battery voltage drops to 12V. It is recommended to recharge the Jump Starter every 3-4 months to maintain the efficiency and prolong the service life of the internal battery even if the unit has not been used.

**Output 12V 10A with Cigarette Lighter**

WARNING: This port is not a charging interface. It should not be connected to live equipment at any time, nor should the output positive and negative terminals be shorted.
1. Plug one end of the equipped cigarette lighter adapter into the product's 12V 10A output.
2. Connect the 12V electronics/vehicle product to the other end of the cigarette lighter adapter cable.
3. Short press the "POWER" button (7) to start supplying power supply with 12V voltage and 10A maximum current for the vehicle.

**Jump Start**
WARNING: When using this unit to start, make sure the positive and negative connections are correct, otherwise the battery may explode.
Follow the steps below for jump start, otherwise it will be dangerous:
1. Insert "Smart Clamps" into the engine start port of the device first.
2. Connect the red (+) clamp with the positive (+) side of the battery.
3. Connect the black (-) clamp with the metal part of the engine (negative ground) or to the negative battery.
4. After the connection is completed, follow the instructions in Table 1 below to check whether the connection is correct and proceed to the next step.
5. Start the car and do not cranking over 5 seconds.
6. If the engine does not start successfully, check battery level and if the battery is over 3 bars, wait 3 minutes to try again.
7. After the engine is successfully started, first pull the "smart clamps" off the device and then remove the clamps from the car battery.
8. Charge the unit immediately after each use.

| Green LED | Red LED | Sound | Status |
|---|---|---|---|
| Flash | Flash | On | Input over voltage protection |
| Flash | Off | Off | No car battery connected |
| Flash | Off | Off | Reverse charge protection |
| Flash | Off | Off | Time out cut off |
| Off | Flash | On | Wrong connection to high voltage. Slow flash. |
| Off | Flash | On | Reverse polarity connection protection. Fast flash |
| Off | Flash | On | Short Circuit protection |
| Off | On | On | Over temperature protection |
| Off | On | Off | Low battery protection, recharge the jump starter to jump start |
| On | Off | Off | Correct status for jump start |

OVERRIDE function: When the clamps does detect any signals from car battery, you may use this function for jump start by push & hold the button on the side of smart clamps for 5s to activate. Make sure connection is correct before this operation. WARNING: The OVERRIDE function will void all protections temporarily, so please make sure the red and black clamps are correctly connected to a 12V battery.

**USB output**
1. Connect the USB cable to the USB output port of the device (3);
2. Short press the "POWER" button (7), USB provides 5V2.4A output to provide charging for mobile phones/tablets and other electronic products.
3. The USB output will be automatically turned off after charging is completed.
4. When the load current exceeds 2.4A, the USB output will be automatically turned off.
5. The charging time will be more than 8 hours, and the USB output will be automatically turned off.

**Flashlight - work light**
1. Press and hold the "POWER" button (7) over 3 seconds to turn it on.
2. Lighting (2) working mode:
   Turning ON: 100% brightness
   1st short press: 50% dim light
   2nd short press: Slow flash
   3rd short press: Flash
   4th short press: SOS
   5th short press: Close
3. After continuing to work for more than 5 seconds in any working mode, short press the "POWER" button (7) will turn off the light directly.

**Travel lock**
1. Press and hold the "POWER" button (7) over 15 seconds to turn on the travel lock mode.
2. In this mode, the device will fall into sleep (lock state): short press the "POWER" button (7) would not turn on the USB output, work light output or 12V output.
3. To turn off the "travel lock" mode: Press and hold the "POWER" button (7) again for over 15 seconds to release the device.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

**PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI**

## Przenośne urządzenie rozruchowe, powerbank

Urządzenie jest przeznaczone do wspomagania rozruchu samochodów, łodzi itp. z akumulatorem 12 V.
Wbudowany akumulator urządzenia może być ładowany załączoną w zestawie ładowarką 230 V podłączaną do gniazda ładowania urządzenia. Urządzenie jest wyposażone we wbudowane zabezpieczenie przeciwprzepięciowe. Dwa porty USB o napięciu wyjściowym 5 V DC do ładowania telefonów komórkowych, laptopów itp.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE
AMIO SP ZO.O., UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

### FUNKCJE URZĄDZENIA

- Awaryjny rozruch silnika 12V. Nadaje się do pojazdów z silnikiem benzynowym < 3,5 litra i diesel < 2,5 litra.
- Dwa porty USB 5V 2.4A
- Latarka: 4 tryby pracy
- Wyświetlacz LCD
- Dwa tryby ładowania urządzenia:
  - za pomocą uniwersalnego portu USB C
  - wejście zapalniczki samochodowej (13 V DC 1 A) do szybkiego ładowania urządzenia
- Funkcja blokady podczas transportu.
- Wbudowane zabezpieczenia: zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją, przed wysokim prądem, przed krótkim spięciem, przed przeładowaniem, przed odwrotnym obciążeniem, przed nadmiernym wyładowaniem, przed zbyt wysoką temperaturą.

### OPIS URZĄDZENIA

1 - port rozruchowy silnika
2 - latarka
3 - wyjście USB
4 - ładowanie za pomocą USB (typ C)
5 - wejście 13V 1A
6 - wyjście 12V 10A
7 - włącznik
8 - wyświetlacz LCD

### PARAMETRY TECHNICZNE

- Prąd rozruchu: 400 A, max. 800 A
- Gniazdo zapalniczki: 12 V 10 A
- Port USB: 5 V 2.4 A
- Lampa LED: 4 tryby
- Akumulator: 4000 mAh (44 Wh)
- Napięcie: 12V
- Wymiary: 190 x 85 x 28,5 (mm)
- Waga: 0,45kg

### ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- **Urządzenia nie można używać zamiast akumulatora pojazdu.**
- **Zacisk dodatni musi zostać najpierw podłączony do dodatniego bieguna akumulatora. Następnie należy podłączyć zacisk ujemny do ujemnego bieguna akumulatora lub podwozia pojazdu.**
- Używaj okularów ochronnych. Nieprawidłowa obsługa stwarza ryzyko obrażeń. Jeżeli płyn z akumulatora dostanie się do oczu, przemywaj je czystą wodą przez co najmniej 10 minut i niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem.
- Nieprawidłowa obsługa urządzenia grozi wybuchem, ciężkimi obrażeniami i/lub szkodami materialnymi.
- Gdy urządzenie nie jest używane, powinno być ustawione w położeniu OFF (WYŁ.). Pozwoli to uniknąć ryzyka obrażeń i/lub szkód materialnych w razie zwarcia zacisków.
- Nigdy nie zwieraj zacisków ze sobą ani z żadnym metalowym przedmiotem.
- Sprawdź, czy akumulator pojazdu ma 72 V.
- Przed uruchomieniem urządzenia sprawdź, czy zaciski akumulatora są podłączone zgodnie z biegunami. W przeciwnym razie urządzenie lub akumulator może wybuchnąć i spowodować ciężkie obrażenia i/lub szkody materialne.
- Zwróć uwagę, aby pojazd, który ma zostać uruchomiony, znajdował się w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nie narażaj urządzenia na działanie wilgoci ani wody.
- Nie rozbieraj produktu na części. Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub ekspozycję na chemikalia zawarte w akumulatorze.
- Akumulator jest litowo-jonowy. Gdyby doszło do mało prawdopodobnej sytuacji, że z produktu wyciekną chemikalia pochodzące z akumulatora, należy unikać kontaktu tych płynów ze skórą, oczami i ustami ze względu na ryzyko obrażeń lub oparzeń. W razie kontaktu chemikaliów z akumulatora ze skórą należy ją przemyć wodą z mydłem i spłukać octem. W razie przedostania się chemikaliów z akumulatora do oczu należy je natychmiast przemyć wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- Produkt ładuj jedynie w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nie wolno używać otwartego ognia i palenia w pobliżu akumulatora.
- Nigdy nie używaj urządzenia do wspomagania rozruchu do ładowania zamarzniętego akumulatora.
- Nigdy nie zmieniaj czerwonych ani czarnych zacisków akumulatora, jeśli w samochodzie nie ma oryginalnego akumulatora, ze względu na ryzyko uszkodzenia układu elektronicznego samochodu.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przechowuj produkt w suchym i zabezpieczonym miejscu.
- Nie narażaj produktu na temperaturę ponad 70° C lub poniżej 20 ° C.

### OBSŁUGA

**Ładowanie urządzenia**
Środki ostrożności:
- Przed pierwszym użyciem naładuj urządzenie do pełna.
- Ładuj za pomocą oryginalnej ładowarki. Nieodpowiednie ładowarki skrócą żywotność produktu i mogą stanowić zagrożenie.
- Po każdym użyciu naciśnij „WŁĄCZNIK" (7). Gdy ukazany na wyświetlaczu LCD poziom naładowania wynosi 2-3 kreski, urządzenie należy jak najszybciej naładować. Jeśli wyświetlona jest jedna kreska, urządzenie należy natychmiast naładować.

Urządzenie możesz naładować na 3 sposoby:
1. Za pomocą ładowarki sieciowej: Najpierw podłącz wtyczkę ładowarki do źródła zasilania 220 V, a

następnie port wyjścia ładowarki do portu wejściowego produktu (5). Ekran LCD wyświetli informację o statusie ładowania.
2. Ładowanie za pomocą zapalniczki samochodowej: Podłącz wtyczkę wyjściową zapalniczki samochodowej do portu 13 V 1 A (5) urządzenia, a następnie podłącz zapalniczkę do portu w celu rozpoczęcia ładowania.
3. Ładowanie za pomocą USB: Za pomocą zewnętrznego kabla USB podłącz do portu produktu typu C (4) w celu ładowania.

**Wskaźnik ładowania:**

1. Ładowanie: Kreski poziomu naładowania migają, a wartość napięcia się zwiększa;
2. W pełni naładowane: Kreski poziomu naładowania są pełne oraz wyświetlane jest słowo „FULL", gdy napięcie wynosi ok. 14,4 V.

Uwaga: Jeśli po zakończeniu ładowania ładowarka nie zostanie odłączona, tryb ładowania automatycznie ponownie się włączy, gdy napięcie akumulatora spadnie do 12 V.
UWAGA: Zalecamy ładowanie urządzenia co 3-4 miesiące w celu zachowania jego wydajności i przedłużenia żywotności wewnętrznego akumulatora, nawet jeśli urządzenie nie jest używane.

**Wyjście 12 V 10 A (zapalniczka samochodowa)**

OSTRZEŻENIE: Ten port nie jest, interfejsem do ładowania. Nigdy nie należy podłączać do niego działającego sprzętu ani nie należy robić zwarcia między dodatnim i ujemnym terminalem.
1. Podłącz jeden koniec zasilacza zapalniczki samochodowej do wyjścia produktu 12 V 10 A.
2. Podłącz produkt elektroniczny/pojazd 12 V do drugiego końca kabla zasilacza zapalniczki samochodowej.
3. Naciśnij na krótko „WŁĄCZNIK" (7), by rozpocząć ładowanie ze źródła o napięciu 12 V i maksymalnym prądzie 10 A pojazdu.

**Uruchomienie awaryjne**

OSTRZEŻENIE: Jeśli urządzenie jest użyte do uruchomienia pojazdu. Upewnij się, że połączenia dodatnie i ujemne są wykonane prawidłowo, gdyż w przeciwnym razie akumulator może wybuchnąć.
Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, gdyż w przeciwnym razie uruchomienie nie będzie bezpieczne:
1. Najpierw włóż „inteligentne zaciski" do portu rozruchowego silnika.
2. Podłącz czerwone złącze(+) do dodatniej(+) strony akumulatora.
3. Podłącz czarne złącze (-) do metalowej części silnika (uziemienie ujemne) lub do ujemnego złącza akumulatora.
4. Po wykonaniu połączeń postępuj zgodnie z instrukcjami w poniższej tabeli 1 w celu sprawdzenia, czy połączenia są prawidłowe, po czym przejdź do następnego kroku.
5. Uruchom pojazd, ale nie przekrocz 5 sekund czasu rozruszania.
6. Jeśli silnik nie zostanie uruchomiony, sprawdź poziom naładowania akumulatora. Jeśli wyświetlone są
3 kreski, poczekaj 3 minuty, po czym spróbuj ponownie.
7. Jeśli silnik został uruchomiony, najpierw odłącz „inteligentne zaciski" od urządzenia, a następnie odłącz zaciski od akumulatora samochodowego.
8. Po każdym użyciu natychmiast ponownie naładuj urządzenie.

| Zielona LED | Czerwona LED | Dźwięk | Status |
|---|---|---|---|
| WŁ. | WYŁ. | WYŁ. | Prawidłowy status do uruchomienia awaryjnego. Uruchom teraz samochód. Jeśli się nie uruchomi, upewnij się, że światło samochodowe jest wyłączone i spróbuj ponownie . |
| miga | WYŁ. | WYŁ. | 1) Akumulator samochodowy nie jest podłączony lub go brak<br>2) Zabezpieczenie przed odwrotnym obciążeniem<br>3) Rozłączenie po upływie czasu<br>Rozwiązanie: Ponownie podłącz zaciski w celu uruchomienia awaryjnego . |
| WŁ. | miga. | WŁ. | Zabezpieczenie przed wpływem zbyt wysokiego napięcia |
| WYŁ. | miga. | WYŁ. | Zabezpieczenie przed niskim stanem naładowania. Rozwiązanie: ponownie naładuj urządzenie |
| WYŁ. | miga | WŁ. | 1) Nieprawidłowe podłączenie do wysokiego napięcia. Powolne miganie.<br>2) Zabezpieczenie przed podłączeniem z odwrotną polaryzacją. Szybkie miganie.<br>3) Zabezpieczenie przed krótkim spięciem.<br>Rozwiązanie: Postępuj zgodnie z instrukcjami, by uruchomić awaryjnie i ponownie podłączyć. |
| WYŁ. | WŁ. | WŁ. | Zabezpieczenie przed zbyt wysoką temperaturą. Rozwiązanie: Przed ponowną próbą uruchomienia odczekaj 5-10 minut, by urządzenie ostygło. |

**Funkcja RĘCZNEGO URUCHOMIENIA:** Jeśli zaciski wykrywają jakiekolwiek sygnały z akumulatora samochodowego, można użyć tej funkcji do uruchomienia, naciskając i przytrzymując przez 5 sekund przycisk z boku inteligentnych zacisków w celu aktywacji. Przed wykonaniem tej czynności upewnij się, że połączenia są prawidłowe. **OSTRZEŻENIE:** Funkcja RĘCZNEGO URUCHOMIENIA tymczasowo wyłączy wszystkie zabezpieczenia, więc należy mieć pewność, że czerwone i czarne złącza są podłączone prawidłowo do akumulatora 12 V.

**Wyjście USB**

1. Podłącz kabel USB do portu wyjściowego USB urządzenia (3).
2. Naciśnij na krótko „WŁĄCZNIK" (7). Za pomocą wyjścia USB 5 V 2,4 A można ładować telefony komórkowe/tablety i inne produkty elektroniczne.
3. Po zakończeniu ładowania wyjście USB zostanie automatycznie wyłączone.
4. Jeśli prąd ładowania przekroczy 2,4 A, wyjście USB zostanie automatycznie wyłączone.
5. Jeśli czas ładowania jest dłuższy niż 8 godzin, wyjście USB zostanie automatycznie wyłączone.

**Latarka**
1. Naciśnij i przez 3 sekundy przytrzymaj „WŁĄCZNIK" (7), by włączyć.
2. Tryb pracy światła (2):
Włączanie: Jasność 100%
Pierwsze krótkie naciśnięcie: Przyciemnienie 50%
Drugie krótkie naciśnięcie: Powolne miganie
Trzecie krótkie naciśnięcie: Błysk
Czwarte krótkie naciśnięcie: SOS
Piąte krótkie naciśnięcie: Zamknij
3. Po 5 sekundach nieprzerwanej pracy w którymkolwiek trybie działania naciśnij na krótko „WŁĄCZNIK" (7),
by bezpośrednio wyłączyć światło:

**Blokada transportowa**
1 Naciśnij i przez 15 sekund przytrzymaj „WŁĄCZNIK" (7), by włączyć tryb blokady transportowej.
2. · W tym trybie urządzenie zostanie uśpione (stan blokady): naciśnięcie na krótko „WŁĄCZNIKA" (7) nie
włączy wyjścia USB, światła pracy ani wyjścia 12 V.
3. Wyłączenie trybu blokady transportowej: Ponownie naciśnij i przez 15 sekund przytrzymaj „WŁĄCZNIK" (7),
· by wyłączyć blokadę.

## DBAJ O ŚRODOWISKO

Symbol ten wskazuje, że pozbywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpodami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

## ES - INSTRUCCIÓN DE USO

# Arrancador/ cargador portatil

El arrancador/ cargador portatil está creado para arrancar coches, barcos, etc. con baterías de 12 V. La batería integrada en el arrancador portatil se puede carga con un cargador de 230 V que viene suministrado, el cual se conecta al puerto del cargador del arrancador portatil. El arrancador portatil
dispone de una protección contra sobrecarga. Posee dos puertos USB con 5 V DC para cargar teléfonos móviles, ordenadores u otors.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN AMIO SP ZO.O., CALLE HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

## CARACTERÍSTICAS

- Adecuado para el arranque de emergencia de vehículos de 12V, se lo puede utilizar para arrancar vehículos de gasolina de al menos de 3,5 l, vehículos diesel de al menos de 2,5 l.
- Posee dos puertos USB 5C/ 2.4A DC.
- Interfaz de salida de 12V DC, corriente máxima 10A, corriente continua de 8A.
- Posee una linterna LED con 4 modos de trabajo.
- Posee 2 modos de carga:
  - Puerto de entrada USB (tipo C) para poder cargar el dispositivo en cualquier momento y cualquier lugar;
  - La entrada de carga del encendedor de cigarrillos (14V DC 1A) para cargar el dispositivo a través del mechero del vehículo.
- Posee función de bloqueo, conveniente para apagar el dispositivo durante el viaje y evitar que el dispositivo se encienda accidentalmente.
- Posee una pantalla LCD.
- Posee funciones de protección del dispositivo: protección de polaridad inversa, protección contra sobrecorriente, protección contra cortocircuito, protección contra sobrecarga, protección de carga inversa, protección de descarga, protección contra sobretemperatura, protección contra incendios.

## DISPOSITIVO

1 - Puerto de arranque del motor
2 - Linterna LED
3 - Puertos USB
4 - Puerto de entrada USB (tipo C)
5 - Entrada 14V 1A
6 - Salida 12V 10A
7 - Botón ON/OFF
8 - pantalla LCD

## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

- Arrancador: 400A, máx. 800A
- Conexión mechero: 12V 10A
- Puerto USB: 5V 2.4A
- Linterna LED: 4 modos
- Batería de ácido: 4000 mAh (44Wh)
- Voltaje: 12 V
- Medidas: 190 x 85 x 28,5 (mm)
- Peso: 0,45 kg
- Posee portecciónes de seguridad

## INSTRUCCIÓNES DE SEGURIDAD

- **El dispositivo no puede ser usado en vez de la propia batería del vehículo.**
- **Primero conecte la pinza positiva al terminal positivo de la batería. Luego conecte la pinza negativa al terminal negativo de la batería, o al chasis del vehículo.**
- Utilice gafas de seguridad. El uso inadecuado del dispositivo/ batería puede causar riesgo de lesiones personales. Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuáguelos con abundante agua limpia durante al menos 10 minutos y luego busque inmediatamente atención médica.
- El uso inadecuado del dispositivo puede provocar riesgo de explosión y lesiones personales graves y/o daños materiales.
- Cuando el dispositivo no esté en uso, compruebe que el dispositivo esté apagado (OFF) para evitar el riesgo de daños personales y/o materiales en el caso de que las pinzas ente si tengan un cortocircuito.
- Nunca conecte las pinzas entre si, ni tampoco las conecte a ningún objeto metálico.
- Compruebe que la batería del vehículo es de 12 V, de lo contrario existe el riesgo de explosión y/o daños personales graves.
- Antes de poner en marcha el dispositivo, compruebe que las pinzas estén conectadas con la polaridad correcta, de lo contrario el aparato o la batería pueden explotar y causar

lesiones graves y/o daños materiales.
- Asegúrese de que el vehículo que va a ser puesto en marcha esté ubicado en una zona bien ventilada.
- No exponga el dispositivo a la humedad o al agua.
- No trates este producto como una herramienta o pieza adicional. Existe el riesgo de causar incendio, descarga eléctrica o exposión de los productos químicos de la batería.
- Este producto posee una batería de litio. En el supuesto caso de que este producto tenga una fuga química, evite el contacto con la piel, los ojos o la boca para evitar lesiones personales o quemaduras. En el caso de que la piel se haya expuesto a los químicos de la batería de litio, láve la zona con con agua y jabón y enjuague con vinagre. En el caso de que los ojos se hayan expusto alos químicos de la batería de litio, enjuague inmediatamente con agua y luego busque atención médica.
- Recargue el dispositivo en una zona bien ventilada.
- No fume ni utilice una llama abierta cerca de una batería cuando esta se esté cargando.
- Nunca uses este dispositivo para cragar una batería congelada.
- No conecte las pinzas roja o negra de la batería, si en el vehículo no está la batería original, ya que esto puede dañar la electrónica del mismo.
- Mantenga el producto fuera del alacance de los niños.
- Guarde el dispositivo en un lugar seguro y seco.
- No exponga el dispositivo a temperaturas superiores a los 70ºC o menos de 20ºC.

## FUNCIONAMIENTO

**Carga**
Atención:
- Utilice el cargador original para la cargar el dispositivo. Los cargadores no calificados acortan la vida útil del producto y pueden ser incluso peligrosos.
- Cargue el dispositivo antes de usarlo por primera vez.
- Luego de cada uso, pulse el botón "POWER" (7). Cuando el nivel de batería aparezaca en la la pantalla LCD y es de 2-3 barras, el dispositivo debe cargarse lo antes posible. Si sólo tiene 1 barra, debe cargarse inmediatamente.

**Carga del Dispositivo**
1. Corriente 220V: escoja el cable con enchufe (viene incluido), conectelo al tomacorriente de la fuente de alimetación 220V, luego conecte el otro extremo del cable al puerto de entrada en el dispositivo (5). Una vez empieze a cargar la pantalla LCD indicará el estado de carga.
2. Corriente 12V: escoja el cable que posee enchufe para mechero de coche (viene incluido), conecte el extremo del cable al puerto de entrada de 14V del dispositivo (5), luego inserte el enchufe del mechero al puerto del encendedor del vehículo.
3. USB: use una extensión USB tipo C y conectelo a la entrada del dispositivo (4)

**Indicadores de Carga**
1. Cargando: las barras de nivel de batería parpadeará y el valor del voltaje en la pantalla LCD aumentará.
2. Carga completa: las barras del nivel de batería estan llenas y el valor de voltaje en la pantalla LCD es de aproximadamente 14,4V.
ATENCIÓN: Una vez completada la carga, y si el dispositivo no ha sido desconectado, el modo de carga se restablecerá automáticamente si la tensión de la batería baja a 12V. Se recomienda recargar el dispositivo cada 3-4 meses para mantener la la eficiencia y prolongar la vida útil de la batería interna incluso si el dispositivo no ha sido usado.

**Salida 12V 10A (6) con cable termnal mechero**
ATENCIÓN: Este puerto no es una interfaz de carga, tan sólo una salida de corriente 12V. Por favor, no conectar ningún equipo equipo con corriente en ningún momento, ni hacer cortocircuito entre los terminales positivo y negativo.
1. Conecta uno de los extremos del cable con enchufe mechero (viene incluido) a la salida 12V del disposotivo 12V 10A (6).
2. Conecta el producto eléctrico que necesita ser alimentado por 12V al otro extremo del cable- enchufe mechero.
3. Pulse el botón ON/OFF (7) para que se active la salida de energía 12V (corriente máxima 10A).

**Arranque**
ATENCIÓN: Cuando utilice este dispositivo para arrancar el vehículo, asegúrese de que las conexiones positivo y negativo son correctas, de lo contrario la batería puede explotar.
Siga los sigientes paso para que el arranque sea seguro:
1. Inserte el „cable con pinzas" en el puerto del dispositivo (1).
2. Conecte la piza roja (+) al terminal positivo (+) de la batería.
3. Conecte la pinza negra (-) al terminal negativo (-) de la batería, a tierra (o a alguna parte metálica del motor).
4. Una vez realizada la conexión, mire las instrucciones de la Tabla 1 para comprobar si la conexión es correcta y proceda con el siguiente paso.
5. Arranque el vehículo pero no arrancar más de 5 segundos.
6. Si el motor no arranca con éxito, compruebe el nivel de la batería, si la batería tiene más de 3 barras de energía, espere 3 minutos para volver a intentarlo.
7. Una vez que el motor haya arrancado con éxito, retire primero del dispositivo el "cable con pinzas" y, a continuación, retire las pinzas de la batería del coche.
8. Cargue el dispositivo inmediatamente después de cada uso.

| LED Verde | LED Rojo | Sonido | Estado |
|---|---|---|---|
| Parpadea | Parpadea | Activo | Protección contra sobretensión de entrada |
| Parpadea | Apagado | Apagado | No se ha conectado la batería del coche |
| Parpadea | Apagado | Apagado | Protección de carga inversa |
| Parpadea | Apagado | Apagado | Tiempo de espera cortado |
| Apagado | Parpadea | Activo | Conexión errónea, alta tensión. Parpadeo lento. |
| Apagado | Parpadea | Activo | Conexión de polaridad inversa. Parpadeo rápido. |
| Apagado | Parpadea | Activo | Protección contra cortocircuitos. |
| Apagado | Activo | Activo | Protección alta temperatura. |
| Apagado | Activo | Apagado | Protección de batería baja, recarga el arrancador para poder arrancar |
| Activo | Apagado | Apagado | Estado correcto para el arranque |

**Función INVALIDAR:** Cuando las pinzas detectan cualquier señal de la bateríadel vehículo, puedes utilizar esta función para arrancar pulsando y manteniendo pulsado el botón en el lado del „cable con pinzas" durante 5s para activar. Asegúrese antes de que la conexión es correcta antes de aplicar esta operación.

**ATENCION:** La función INVALIDAR anulará todas las protecciones temporalmente, así que asegúrese de que las pinzas roja y negra están correctamente conectadas a una batería de 12V.

**Salida USB:**
1. Conecte el cable USB a la salida USB del dispositivo (3).
2. Pulsando el botón "POWER" (7), el USB proporciona una salida de 5V2.4A para cargar teléfonos móviles/tabletas y otros productos electrónicos.
3. La salida USB se apagará automáticamente después de la carga.
4. Cuando la corriente de carga supera los 2,4A, la salida USB se apagará automáticamente.
5. Si el tiempo de carga supera más de 8 horas, y la salida USB se apagará automáticamente.

**Linterna**
1. Presione durante 3 segunds el botón „POWER" (7).
2. Modos de iluminación de la linterna (2):
- Encendido: 100% luminosidad
- 1ª pulsación corta: 50% de luz tenue
- 2ª pulsación corta: Parpadeo lento
- 3ª pulsación corta: Parpadero rápido
- 4ª pulsación corta: SOS
- 5ª pulsación corta: Apagado

3. Después de continuar trabajando durante más de 5 segundos en cualquier modo de trabajo, una pulsación corta del botón "POWER" (7) apagará la luz.

**Bloqueo**
1. Mantenga pulsado el botón "POWER" (7) durante 15 segundos para activar el modo de bloqueo del dispositivo.
2. En este modo, el dispositivo entrará en reposo (bloqueo): una pulsación corta del botón "POWER" (7) no encenderá la salida USB, linterna o la salida de 12V.
3. Para desbloquear: Mantenga pulsado el botón "POWER" (7) durante más de 15 segundos para desbloquear el dispositivo.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

## CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

# Přenosný startér baterie, PowerBank

Zařízení je určeno jako startovací pomůcka pro auta, čluny atd. s 12 V baterií. Vestavěnou baterii přístroje je možné nabíjet nabíječkou na 230 V, která je součástí soupravy připojené k zásuvce nabíjení přístroje. Zařízení je vybaveno zabudovanou přepěťovou ochranou. Dva porty USB s výstupním napětím 5V DC pro nabíjení telefonů, notebooků atd.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ JE K DISPOZICI NA ADRESE AMIO SP ZO.O., ULICE HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

## FUNKCE ZAŘÍZENÍ

- Nouzové spuštění motoru 12V. Vhodné pro vozidla s benzínovým motorem <3,5 litru a naftovým motorem <2,5 litru.
- Dva USB porty 5V 2,4A
- Svítidlo: 4 provozní režimy
- Displej LCD
- Dva režimy nabíjení zařízení:
  - pomocí univerzálního USB C portu
  - vstup zapalovače do auta (13 V ss. 1 A) pro rychlé nabíjení
- Funkce blokování během přepravy.
- Vestavěné zabezpečení: anti-opačná polarita, proti vysokému proudu, proti zkratu, před opětovným nabitím, před přetížením

## POPIS ZAŘÍZENÍ

1 - startovací port motoru
2 - baterka
3 - USB výstup
4 - USB nabíjení (typ C)
5 - vstup 13V 1A
6 - výstup 12V 10A
7 - vypínač
8 - LCD displej

## TECHNICKÉ PARAMETRY

- Náběhový proud: 400 A, max. 800 A.
- Zásuvka zapalovače cigaret: 12 V 10 A
- USB port: 5V 2,4A
- LED žárovka: 4 režimy
- Baterie: 4000 mAh (44 Wh)
- Napětí: 12V
- Rozměry: 190 x 85 x 28,5 (mm)
- Hmotnost: 0,45 kg

## BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- **Zařízení není možné používat namísto baterie vozidla.**
- **Kladný pól musí být nejdříve připojen ke kladnému pólu baterie. Pak byste měli připojit záporný pól k zápornému pólu baterie vozidla nebo podvozek.**
- Používejte ochranné brýle. Nesprávné zacházení představuje riziko poranění. Pokud z baterie vnikne tekutina do očí vyplachujte jejich čistou vodou nejméně 10 minut a okamžitě svého lékaře.
- Nesprávné zacházení se zařízením může způsobit vážný výbuch, zranění osob nebo materiální škody
- Pokud se přístroj nepoužívá, měl by být nastaven na Poloha OFF. Vyhnete se tak riziku poranění a / nebo materiálním škodám, kdyby svorky zoskratovali.
- Nikdy nespojujte svorky spolu nebo s jakýmkoli kovovým předmětem.
- Zkontrolujte, zda je baterie vozidla má 72 voltů.
- Před spuštěním zařízení zkontrolujte svorky baterie či jsou připojeny k pólům. V opačném případě může dojít k poškození zařízení nebo baterie, mohou explodovat a způsobit vážné zranění nebo poškození materiální.
- Ujistěte se, že vozidlo, které se má nastartovat, je na dobře větraném místě.

- Nevystavujte přístroj vlhkosti nebo vodě.
- Produkt nerozebírejte. Může to způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo vystavení účinkům chemických látek v baterii.
- Baterie je lithium-iontová. Pokud došlo k nepravděpodobné události, že z produktu budou unikat chemikálie, vyvarujte se kontaktu s těmito tekutinami s pokožkou, očima a ústy kvůli riziku zranění nebo popáleniny. Pokud dojde ke kontaktu chemikálií s pokožkou, omyjte ji mýdlem a vodou a opláchněte octem. V případě chemického kontaktu s očima ihned vypláchněte oči vodou a poraďte se s lékařem.
- Produkt nabíjejte pouze na dobře větraném místě.
- V blízkosti je zakázáno používat otevřený oheň a kouřit.
- Nikdy nepoužívejte startér na nabíjení zmrzlé baterie.
- Nikdy nezaměňujte červené nebo černé svorky baterie pokud v automobilu není originální baterie, kvůli riziku poškození elektrického vedení v autě.
- Produkt skladujte mimo dosah dětí.
- Výrobek skladujte v suchu a na zabezpečen místě.
- Výrobek nevystavujte teplotám nad 70 ° C nebo pod 20 ° C

## OBSLUHA

**Nabíjení zařízení**
Opatření:
- Před prvním použitím zařízení úplně nabít.
- Nabíjejte originální nabíječkou. Nevhodné nabíječky zkrátí životnost výrobku a mohou představovat nebezpečí.
- Po každém použití stiskněte tlačítko „ON / OFF“ (7). Jak je znázorněno na LCD displeji pokud úroveň nabití je 2-3 sloupce, zařízení co nejdříve nabít. Pokud se zobrazí jedna čárka, mělo by se použité zařízení okamžitě nabít.

**Zařízení lze nabíjet třemi způsoby:**
1. Použitím síťové nabíječky: Nejprve připojte zástrčku nabíječky ke zdroji napájení 220 V, a potom výstupní port nabíječky na vstupní port výrobek (5). Na obrazovce LCD se zobrazí informace o stavu nabíjení.
2. Nabíjení za pomoci zapalovače cigaret: Připojte výstupní zástrčku zapalovače cigaret automobilu do portu 13V 1A (5) přístroje, potom zapojte zapalovač cigaret do portu a začněte nabíjet.
3. USB nabíjení: externím kabelem připojte USB k portu produktu typu C (4) na nabíjení.

**Indikátor nabíjení**
1. Nabíjení: Sloupce úrovně nabití blikají a hodnota nabití se zvyšuje.
2. Plně nabité: Nabíjecí pruhy jsou plné a slovo „FULL“ se zobrazí, když je napětí cca. 14,4V
Poznámka: Pokud nabíječka nezůstane po dokončení nabíjení odpojena, režim nabíjení se automaticky znovu zapne, když napětí baterie klesne na 12 V.
POZNÁMKA: Doporučujeme nabíjet zařízení každé 3-4 měsíce na udržení své výkonnosti a prodloužit životnost interní baterie, dokonce i když se přístroj nepoužívá

**Výstup 12 V 10 A (zapalovač cigaret)**
UPOZORNĚNÍ: Tento port není řešením nabíjení. Nikdy k němu nepřipojujte zařízení, které je v provozu a neměl by se dělat mdzi nimi zkrat (kladný a záporný pól).
1. Připojte jeden konec adaptéru zapalovače cigaret k výstup produktu 12 V 10 A.
2. Připojte elektronický výrobek / vozidlo 12V k druhému konci napájecího kabela zapalovače cigaret.
3. Krátce stiskněte tlačítko „ON / OFF“ (7) abz začalo nabíjet ze zdroje 12 V a maximální proud vozidla 10 A

**Nouzové zapnutí**
UPOZORNĚNÍ: Pokud se zařízení používá k uvedení vozidla do provozu. Zkontrolujte, zda jsou kladné a záporné připojení správné, jinak baterie může explodovat.
Postupujte podle pokynů uvedených níže jinak spuštění může být nebezpečné:
1. Nejprve vložte „Smart Clips“ do startovacího portu motoru.
2. Červený (+) konektor připojte na kladnou (+) stranu baterii.
3. Připojte černý konektor (-) ke kovové části motoru (záporný pól) nebo na záporný pól baterie.
4. Po provedení připojení podle pokynů v následující tabulce 1 zkontrolujte, zda jsou připojení k dispozici, pak přejděte na další krok.
5. Nastartujte vozidlo, ale ne déle než 5 sekund počínaje.
6. Pokud motor nenastartuje, zkontrolujte hladinu nabití baterie. Pokud jsou zobrazeny 3 čárky, počkejte 3 minuty a pak to zkuste znovu.
7. Pokud byl motor nastartován, nejprve odpojte svorky z přístroje a pak svorky odpojte od autobaterie.
8. Ihned po každém použití zařízení znovu nabít.

| Zelená LED | Červená LED | Zvuk | Postavení |
|---|---|---|---|
| aktivován | vypnutý | vypnutý | Správný postup pro nouzový start.<br>Nyní nastartujte auto.<br>Pokud se nenastartuje, ujistěte se že jsou světla auta vypnuté a vyzkoušejte to ještě jednou. |
| bliká | vypnutý | vypnutý | 1) Autobaterie není připojena nebo chybí<br>2) Ochrana proti napětí<br>3) Odpojení po časovém intervalu<br>Řešení: Opět připojte svorky v pořadí jak pro nouzový start |
| aktivován | bliká | aktivován | Ochrana proti příliš vysokému napětí |
| vypnutý | bliká | vypnutý | Ochrana při nízkém nabití.<br>Řešení: Opět nabijte zařízení |
| vypnutý | bliká | aktivován | 1) Nesprávné připojení na vysoké napětí. Pomalu bliká.<br>2) Ochrana proti zpětné připojení polarizace. Rychle bliká.<br>3) Ochrana před zkratem.<br>Řešení: Postupujte s pokyny ke spuštění a restartovat. |
| vypnutý | aktivován | aktivován | Ochrana proti vysoké teplotě.<br>Řešení: Před dalším pokusem počkej 5-10 minut do přístroje až bude vychladlý |

**Funkce MANUAL START:** Jestliže svorky detekují jakékoliv signály z autobaterie můžeme použít tuto funkci na nastartování, stisknutím a podržením na 5 sekund tlačítka na boční straně inteligentních svorek na aktivaci. Než to uděláte, se ujistěte, že připojení jsou správné.
**UPOZORNĚNÍ:** Funkce MANUAL RUN dočasně zakáže všechny zabezpečení, takže nezapomeňte se ujistit, že jsou připojeny červené a černé svorky správně na 12 V baterii.

**USB výstup**
1. Připojte kabel USB k výstupnímu portu USB zařízení (3).

2. Krátce stiskněte tlačítko „ON / OFF“ (7). Přes USB výstup 5V 2,4 A lze nabíjet mobilní telefony / tablety a další elektronické výrobky.
3. Po dokončení nabíjení bude výstup USB vypnut automaticky.
4. Pokud nabíjecí proud překročí 2,4 A, výstup USB se automaticky vypne.
5. Pokud je doba nabíjení více než 8 hodin, výstup USB se automaticky vypne

**Světlo**
1. Stiskněte a podržte „ON / OFF“ (7) po dobu 3 sekund aby se zapnula.
2. Pracovní režim (2):
- Zapnutí: Jas 100%
- První krátké stisknutí: Snížení jasu na 50%
- Druhé krátké stisknutí: pomalé blikání
- Třetí krátký stisk: blesk
- Čtvrté krátký stisk: SOS
- Páté krátké stisknutí: Vypnutí

3. Po 5 sekundách nepřetržitého provozu v libovolném režimu stiskněte krátce „SPÍNAČ“ (7), přímé vypnutí světla:

**Transportní zámek**
1 Stiskněte a 15 sekund podržte tlačítko „ON / OFF“ (7) aby zaktivovat režim transportního zámku.
2. V tomto režimu bude zařízení v režimu spánku (uzamčen): krátké stisknutí „SPÍNAČE“ (7) č Zapne USB výstupy, pracovní světla nebo 12V výstupy.
3. Uvolnění režimu transportního zámku: Stiskněte znovu a podržte „SPÍNAČ“ (7) na 15 sekund, · Deaktivace zámku

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

## SK - UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

# Prenosný štartér batérie, powerbanka

Zariadenie je určené ako štartovacia pomôcka pre autá, člny atď. s 12 V batériou. Zabudovanú batériu prístroja je možné nabíjať nabíjačkou na 230 V, ktorá je súčasťou súpravy pripojenej k zásuvke nabíjania prístroja. Zariadenie je vybavené zabudovanou prepäťovou ochranou. Dva porty USB s výstupným napätím 5V DC pre nabíjanie telefónov, notebookov atď.

VYHLÁSENIE O ZHODE JE K DISPOZÍCII NA ADRESE AMIO SP ZO.O., HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

## FUNKCIE ZARIADENIA

- Núdzové spustenie motora 12V. Vhodné pre vozidlá s benzínovým motorom <3,5 litra a naftovým motorom <2,5 litra.
- Dva USB porty 5V 2,4A
- Svietidlo: 4 prevádzkové režimy
- Displej LCD
- Dva režimy nabíjania zariadenia:
  - pomocou univerzálneho USB C portu
  - vstup zapaľovača do auta (13 V ss. 1 A) pre rýchle nabíjanie
- Funkcia blokovania počas prepravy.
- Vstavané zabezpečenie: anti-opačná polarita, proti vysokému prúdu, proti skratu, pred opätovným nabitím, pred preťažením

## POPIS ZARIADENIA

1 - štartovací port motora
2 - baterka
3 - USB výstup
4 - USB nabíjanie (typ C)
5 - vstup 13V 1A
6 - výstup 12V 10A
7 - vypínač
8 - LCD displej

## TECHNICKÉ PARAMETRE

- Nábehový prúd: 400 A, max. 800 A.
- Zásuvka zapaľovača cigariet: 12 V 10 A
- USB port: 5V 2,4A
- LED žiarovka: 4 režimy
- Batéria: 4000 mAh (44 Wh)
- Napätie: 12V
- Rozmery: 190 x 85 x 28,5 (mm)
- Hmotnosť: 0,45 kg

## BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- **Zariadenie nie je možné používať namiesto batérie vozidla.**
- **Kladný pól musí byť najskôr pripojený ku kladnému pólu batérie. Potom by ste mali pripojiť záporný pól k zápornému pólu batérie vozidla alebo podvozoku.**
- Používajte ochranné okuliare. Nesprávne zaobchádzanie predstavuje riziko poranenia. Ak z batérie vnikne tekutina do očí vyplachujte ich čistou vodou najmenej 10 minút a okamžite vyhľadajte svojho lekára.
- Nesprávne zaobchádzanie so zariadením môže spôsobiť vážny výbuch, zranenie osôb alebo materiálne škody
- Ak sa prístroj nepoužíva, mal by byť nastavený na Poloha OFF. Vyhnete sa tak riziku poranenia a / alebo materiálnym škodám, ak by svorky zoskratovali.
- Nikdy nespájajte svorky spolu alebo s akýmkoľvek kovovým predmetom.
- Skontrolujte, či je batéria vozidla má 72 voltov.
- Pred spustením zariadenia skontrolujte svorky batérie či sú pripojené k pólom. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo batérie, môžu explodovať a spôsobiť vážne zranenie alebo poškodenie materiálne.
- Uistite sa, že vozidlo, ktoré sa má naštartovať, je na dobre vetranom mieste.
- Nevystavujte prístroj vlhkosti alebo vode.
- Produkt nerozoberajte. Môže to spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo vystavenie účinkom chemických látok v batérii.
- Batéria je lítium-iónová. Ak došlo k nepravdepodobnej udalosti, že z produktu budú unikať chemikálie, vyvarujte sa kontaktu s týmito tekutinami s pokožkou, očami a ústami kvôli riziku zranenia alebo popáleniny. Ak dôjde ku

kontaktu chemikálií s pokožkou, umyte ju mydlom a vodou a opláchnite octom. V prípade chemického kontaktu s očami ihneď vypláchnite oči vodou a poraďte sa s lekárom.
- Produkt nabíjajte iba na dobre vetranom mieste.
- V blízkosti je zakázané používať otvorený oheň a fajčiť.
- Nikdy nepoužívajte štartér na nabíjanie zamrznutej batérie.
- Nikdy nezamieňajte červené alebo čierne svorky batérie ak v automobile nie je originálna batéria, kvôli riziku poškodenia elektrického vedenia v aute.
- Produkt skladujte mimo dosahu detí.
- Výrobok skladujte v suchu a na zabezpečnom mieste.
- Výrobok nevystavujte teplotám nad 70 ° C alebo pod 20 ° C

## OBSLUHA

**Nabíjanie zariadenia**
Opatrenia:
- Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
- Nabíjajte originálnou nabíjačkou. Nevhodné nabíjačky skrátia životnosť výrobku a môžu predstavovať nebezpečenstvo.
- Po každom použití stlačte tlačidlo „ON / OFF“ (7). Ako je znázornené na LCD displeji ak úroveň nabitia je 2-3 stĺpce, zariadenie čo najskôr nabite. Ak sa zobrazí jedna čiarka, malo by sa použité zariadenie okamžite nabiť.

**Zariadenie môžete nabíjať tromi spôsobmi:**
1. Použitím sieťovej nabíjačky: Najprv pripojte zástrčku nabíjačky k zdroju napájania 220 V, a potom výstupný port nabíjačky na vstupný port výroboku (5). Na obrazovke LCD sa zobrazia informácie o stave nabíjania.
2. Nabíjanie za pomoci zapaľovača cigariet: Pripojte výstupnú zástrčku zapaľovača cigariet automobilu do portu 13V 1A (5) prístroja, potom zapojte zapaľovač cigariet do portu a začnite nabíjať.
3. USB nabíjanie: externým káblom pripojte USB k portu produktu typu C (4) na nabíjanie.

**Indikátor nabíjania**
1. Nabíjanie: Stĺpce úrovne nabitia blikajú a hodnota nabitia sa zvyšuje.
2. Plne nabité: Nabíjacie pruhy sú plné a slovo „FULL“ sa zobrazí, keď je napätie cca. 14,4V
Poznámka: Ak nabíjačka nezostane po dokončení nabíjania odpojená, režim nabíjania sa automaticky znova zapne, keď napätie batérie klesne na 12 V.
POZNÁMKA: Odporúčame nabíjať zariadenie každé 3-4 mesiace na udržanie svojej výkonnosti a predĺžiť životnosť internej batérie, dokonca aj keď sa prístroj nepoužíva.

**Výstup 12 V 10 A (zapaľovač cigariet)**
UPOZORNENIE: Tento port nie je riešením nabíjania. Nikdy k nemu nepripájajte zariadenie, ktoré je v prevádzke a nemal by sa robiť medzi nimi skrat (kladný a záporný pól).
1. Pripojte jeden koniec adaptéra zapaľovača cigariet k výstup produktu 12 V 10 A.
2. Pripojte elektronický výrobok / vozidlo 12V k druhému koncu napájacieho kábela zapaľovača cigariet.
3. Krátko stlačte tlačidlo „ON / OFF“ (7) abz sa začalo nabíjať zo zdroja 12 V a maximálny prúd vozidla 10 A

**Núdzové zapnutie**
UPOZORNENIE: Ak sa zariadenie používa na uvedenie vozidla do prevádzky. Skontrolujte, či sú kladné a záporné pripojenia správne, inak batéria môže explodovať.
Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie inak spustenie môže byť nebezpečné:
1. Najprv vložte „Smart Clips“ do štartovacieho portu motora.
2. Červený (+) konektor pripojte na kladnú (+) stranu batériu.
3. Pripojte čierny konektor (-) ku kovovej časti motora (záporné uzemnenie) alebo na záporný pól batérie.
4. Po vykonaní pripojení postupujte podľa pokynov v nasledujúcej tabuľke 1 skontrolujte, či sú pripojenia k dispozícii , potom prejdite na ďalší krok.
5. Naštartujte vozidlo, ale nie dlhšie ako 5 sekúnd počnúc.
6. Ak motor nenaštartuje, skontrolujte hladinu nabitia batérie. Ak sú zobrazené 3 čiarky, počkajte 3 minúty a potom to skúste znova.
7. Ak bol motor naštartovaný, najskôr odpojte svorky z prístroja a potom svorky odpojte od autobatérie.
8. Ihneď po každom použití zariadenie znova nabite.

| Zelená LED | Červená LED | Zvuk | Postavenie |
|---|---|---|---|
| ZAP | VYP | VYP | Správny postup pre núdzový štart.<br>Teraz naštartujte auto.<br>Ak sa nenaštartuje, uistite sa že sú svetlá auta vypnuté a vyskúšajte to ešte raz. |
| bliká | VYP | VYP | 1) Autobatéria nie je pripojená alebo chýba<br>2) Ochrana proti napätiu<br>3) Odpojenie po časovom intervale<br>Riešenie: Opäť pripojte svorky v poradí ako pre núdzový štart |
| ZAP | bliká | ZAP | Ochrana proti príliš vysokému napätiu |
| VYP | bliká | VYP | Ochrana pri nízkom nabití.<br>Riešenie: Opäť nabite zariadenie |
| VYP | bliká | ZAP | 1) Nesprávne pripojenie na vysoké napätie. Pomaly bliká.<br>2) Ochrana proti spätné pripojenie polarizácia. Rýchlo bliká.<br>3) Ochrana pred skratom.<br>Riešenie: Postupujte s pokynmi na spustenie a reštartovať. |
| VYP | ZAP | ZAP | Ochrana aj proti vysokej teplote.<br>Riešenie: Pred ďalším pokusom počkaj 5-10 minút do prístroja až bude vychladnutý |

**Funkcia MANUAL START:** Ak svorky detekujú akékoľvek signály z autobatérie môžeme použiť túto funkciu na naštartovanie, stlačením a podržaním na 5 sekúnd tlačidla na bočnej strane inteligentných svoriek na aktiváciu. Predtým, ako to urobíte, sa uistite, že pripojenia sú správne.
**UPOZORNENIE:** Funkcia MANUAL RUN dočasne zakáže všetky zabezpečenia, takže nezabudnite sa uistiť, že sú pripojené červené a čierne svorky správne na 12 V batériu.
**USB výstup**
1. Pripojte kábel USB k výstupnému portu USB zariadenia (3).
2. Krátko stlačte tlačidlo „ON / OFF“ (7). Cez USB výstup 5V 2,4 A sa môžu nabíjať mobilné telefóny / tablety a ďalšie elektronické výrobky.
3. Po dokončení nabíjania bude výstup USB vypnutý automaticky.
4. Ak nabíjací prúd prekročí 2,4 A, výstup USB sa automaticky vypne.

5. Ak je doba nabíjania viac ako 8 hodín, výstup USB sa automaticky vypne

**Baterka**

1. Stlačte a podržte „ON / OFF“ (7) po dobu 3 sekúnd aby sa zapla.
2. Pracovný režim (2):
- Zapnutie: Jas 100%
- Prvé krátke stlačenie: Zníženie jasu na 50%
- Druhé krátke stlačenie: pomalé blikanie
- Tretie krátke stlačenie: blesk
- Štvrté krátke stlačenie: SOS
- Piate krátke stlačenie: Vypnutie

3. Po 5 sekundách nepretržitej prevádzky v ľubovoľnom režime stlačte krátko „SPÍNAČ“ (7), priame vypnutie svetla.

**Transportný zámok**

1 Stlačte a 15 sekúnd podržte stlačené tlačidlo „ON / OFF“ (7) aby zaktivovať režim transportného zámku.
2. V tomto režime bude zariadenie v režime spánku (uzamknutý): krátke stlačenie „SPÍNAČA“ (7) č Zapne USB výstupy, pracovné svetlá alebo 12V výstupy.
3. Uvoľnenie režimu transportného zámku: Stlačte znovu a podržte stlačený „SPÍNAČ“ (7) na 15 sekúnd, · Deaktivácia zámku.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

## UA - КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

# Портативний пусковий пристрій, powerbank

Пристрій призначений для підтримки запуску автомобілів, човнів і т. д. з акумулятором 12 В.
Вбудований акумулятор пускового пристрою можна заряджати за допомогою вхідного в комплект зарядного пристрою 230 В, що підключається до розетки зарядки пристрою. Пристрій оснащений вбудованим захистом від перезарядки, двома портами USB з вихідною напругою 5 В постійного струму для зарядки телефонів, ноутбуків і т. д.

ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ МОЖНА ОТРИМАТИ ЗА АДРЕСОЮ: AMIO SP ZO.O., ВУЛ. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

## ФУНКЦІЇ ПРИСТРОЮ

- Аварійний запуск двигуна 12V. підходить для транспортних засобів з
- бензиновим двигуном < 3,5 літра і дизельний < 2,5 літра.
- Два порти USB 5V 2.4 A
- Ліхтарик: 4 режими роботи
- РК-дисплей
- Два режими зарядки пристрою:
  - за допомогою універсального порту USB C
  - вхід автомобільного прикурювача (13 В DC 1 A) для швидкої зарядки пристрою
- Функція блокування під час транспортування.
- Вбудований захист: захист від зворотної полярності, перед високим струмом, перед коротким замиканням, захист від перезарядки, захист від зворотної зарядки, перед надмірною розрядкою, перед занадто високою температурою.

## ОПИС ПРИСТРОЮ

1-порт запуску двигуна
2-ліхтарик
3-Вихід USB
4-зарядка через USB (Тип C)
5-Вхід 13V 1A
6-вихід 12V 10A
7-перемикач
8-РК-дисплей

## ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

- Пусковий струм: 400 А, макс. 800 А.
- Розетка для прикурювача: 12 В 10 А
- Порт USB: 5 В 2,4 А
- Світлодіодна лампа: 4 режими
- Акумулятор: 4000 мАг (44 Вт)
- Напруга: 12 В
- Розміри: 190 x 85 x 28,5 (мм)
- Вага: 0,45 кг

## ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- **Пристрій не можна використовувати замість акумулятора транспортного засобу.**
- **Позитивна Клема повинна бути спочатку підключена до позитивного контакту акумулятора. Потім слід підключити негативну клему до негативного контакту акумулятора або шасі автомобіля.**
- Використовуйте захисні окуляри. Неправильне обслуговування створює ризик отримання травми. При попаданні рідини з акумулятора в очі промийте їх чистою водою не менше 70 хвилин і негайно зверніться до лікаря.
- Неправильна експлуатація пристрою загрожує вибухом, важкими травмами та / або матеріальним збитком. * Коли пристрій не використовується, його слід встановити в положення OFF (викл.). Це дозволить уникнути ризик травм і / або матеріального збитку в разі короткого замикання клем.
- Ніколи не закорочуйте клеми разом або с будь-яким металевим предметом.
- Переконайтеся, що акумулятор автомобіля має 12В.
- Перед запуском пристрою переконайтеся що клеми батареї підключені відповідно до полюсами. В іншому випадку пристрій або акумулятор може вибухнути і викликати важкі травми та / або матеріальні збитки
- Переконайтеся, що запускається автомобіль перебувати в добре провітрюваному приміщенні.
- Не піддавайте пристрій впливу вологи або води.
- Не розбирайте виріб. Це може викликати пожежу, ураження електричним струмом або вплив хімічних речовин, що містяться в батареї.
- Батарея літій-іонна. Якщо сталося те малоймовірна подія, що з пристрою будуть витікати хімікати які знаходяться в акумуляторі, уникайте контакту з цими рідинами зі шкірою, очима і ротом через ризик травми або опіку. Якщо хімічні речовини акумулятора вступають в контакт

зі шкірою, промийте її водою з милом і оцтом. У разі хімічного контакту з очима, необхідно негайно промити очі водою і порадитися з лікарем.
- Заряджайте виріб тільки в добре вентильованому місці.
- Забороняється користуватися відкритим вогнем і курити поблизу акумулятора
- Ніколи не використовуйте пристрій для запуску замерзлого акумулятора.
- Ніколи не змінюйте червоні або чорні клеми акумулятора, якщо в машині немає оригінального акумулятора через ризик пошкодження електричної системи автомобіля
- Зберігайте продукт у недоступному для дітей місці.
- Зберігайте продукт у сухому та безпечному місці.
- Не піддавайте продукт температурі вище 70 ° C або нижче 20 ° C.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

**Зарядка пристрою**
Запобіжні заходи:
- Перед першим використанням повністю зарядіть пристрій.
- Заряджайте за допомогою оригінального зарядного пристрою. Невідповідний Зарядні пристрої скоротять термін служби продукту і можуть створити для нього загрозу.
- Після кожного використання натисніть « ON / OFF «(7). Коли на PK-дисплеї рівень заряду становить 2-3 поділки, пристрій необхідно зарядити якомога швидше. Якщо відображається один поділ, пристрій необхідно негайно зарядити

Ви можете зарядити пристрій 3 способами:
1. За допомогою мережевого зарядного пристрою: спочатку підключіть зарядний пристрій 220В, а потім вихідний порт зарядного пристрою до вхідного порту продукту (5). На PK-екрані відобразиться інформація про статус зарядки.
2. Зарядка від прикурювача: щоб почати зарядку, підключіть вихідний штекер автомобільного прикурювача до порту 13V 1A (5) пристрою, а потім підключіть прикурювач до порту.
3. Зарядка через USB: щоб почати зарядку за допомогою зовнішнього кабелю підключіть USB до порту типу C (4)

**Індикатор зарядки:**
1. Зарядка: ділення рівня заряду блимають і значення напруга збільшується;
2. Повністю заряджений: ділення рівня заряду повні і відображається слово «FULL», коли напруга близько 14,4 V.
Примітка: якщо після завершення зарядки зарядний пристрій не буде
відключено, режим зарядки автоматично включається знову, коли напруга батареї падає до 12 В.
Примітка: Ми рекомендуємо заряджати пристрій кожні 3-4 місяці, щоб зберегти свою продуктивність і
продовжити термін служби внутрішньої батареї, навіть якщо пристрій не використовується.

**Аварійний запуск**
Попередження: якщо пристрій використовується для запуску
транспортний засіб. Переконайтеся, що позитивні і негативні з'єднання зроблені правильно, так як в іншому випадку акумулятор може вибухнути.
Виконайте наведені нижче дії, так як в іншому випадку запуск не буде безпечним:
1. Спочатку вставте « Smart
клеми « в пусковий порт
двигун.
2. Підключіть червоний роз'єм ( + ) до позитивної ( + ) стороні акумулятор.
3. Підключіть чорний роз'єм ( - ) до металевої частини двигуна
(заземлення) або до негативного роз'єму батареї.
4. Після того, як ви зробили ці кроки, дотримуйтесь інструкцій
у наступній таблиці 1, щоб перевірити, чи є з'єднання правильними, після чого переходите до наступного кроку.
5. Запустіть автомобіль, але не перевищуючи 5 секунд на запуск.
6. Якщо двигун не запускається, перевірте рівень заряду акумулятора. Якщо відображаються 3 ділення, то почекайте 3 хвилини, потім спробуйте ще раз.
7. Якщо двигун був запущений, спочатку вимкніть « Smart клеми « від пристрою, а потім від'єднайте клеми від автомобільний акумулятор.
8. Після кожного використання негайно заряджайте пристрій.

| Зелений LED | Червоний LED | Звук | Статус |
|---|---|---|---|
| ВКЛ. | ВИКЛ. | ВИКЛ. | Правильний статус для аварійного запуску. Запустіть машину зараз. Якщо вона не запускається, переконайтеся, що автомобільне світло вимкнено, і повторіть спробу. |
| блимає | ВИКЛ. | ВИКЛ. | 1) автомобільний акумулятор не підключений або відсутній<br>2) захист від зворотного навантаження<br>3) відключення після закінчення часу<br>Рішення: повторно підключіть клеми для аварійного запуску. |
| ВКЛ. | блимає | ВКЛ. | Захист від занадто високого впливу напруги |
| ВИКЛ. | блимає | ВИКЛ. | Захист від низького заряду.<br>Рішення: зарядіть пристрій |
| ВИКЛ. | блимає | ВКЛ. | 1) неправильне підключення до високої напруги. Повільне миготіння.<br>2) захист від зворотної полярності. Швидке миготіння.<br>3) захист від короткого замикання.<br>Рішення: дотримуйтесь інструкцій щодо аварійного запуску та повторного підключення. |
| ВИКЛ. | ВКЛ. | ВКЛ. | Захист від занадто високої температури.<br>Рішення: перед повторною спробою запуску почекайте 5-10 хвилин, щоб пристрій охолов. |

**Функція ручного запуску:** якщо клеми виявляють будь-які сигнали від автомобільного акумулятора, то ви можете використовувати цю функцію для запуску, натиснувши і утримуючи протягом 5 секунд кнопку на блоці «Smart клем» для активації. Перш ніж робити це, переконайтеся, що з'єднання правильні.
**Попередження:** Функція ручного запуску тимчасово відключить всю безпеку, тому Ви повинні переконатися, що червоні і чорні роз'єми підключені правильно для акумулятора 12 В.

**Вихід USB**
1. Підключіть кабель USB до вихідного порту USB пристрою (3).
2. Натисніть «перемикач» (7). За допомогою USB-виходу 5V 2.4 A може заряджати мобільні телефони / планшети та багато інших
електронні продукти.
3. Після завершення зарядки USB-вихід буде автоматично відключатися.
4. Якщо струм зарядки перевищує 2,4 а, Вихід USB буде автоматично відключатися.
5. Якщо час зарядки перевищує 8 годин, вихід USB буде автоматично відключений.

**Ліхтарик**
1. Натисніть і утримуйте кнопку « ВКЛ.»(7) протягом 3 секунд, щоб
включать.
2. Режим роботи світла (2):
Включення: Яскравість 100%
Перше коротке натискання: затемнення 50%
Друге коротке натискання: повільне миготіння
Третє коротке натискання: спалах четверте коротке натискання: SOS
П'яте коротке натискання: вимкнення
3. Після 5 секунд безперервної роботи в будь-якому режимі, якщо натиснути кнопку « ВКЛ.»(7), відбудеться безпосереднє вимикання світла.

**Транспортна блокування**
1 Натисніть і утримуйте « ВКЛ «(7) протягом 15 секунд, щоб включити режим транспортної блокування.
2. * У цьому режимі пристрій буде сплячим (стан блокування):
при короткому натисканні» ВКЛ « (7) не включатися виходи USB, ліхтарик і виходи 12 В.
3. Вимкнення режиму блокування: знову натисніть і протягом 15 секунд утримуйте « ВКЛ « (7), * щоб відключити блокування.

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несортованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

**RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## Портативное пусковое устройство, powerbank

Устройство предназначено для поддержки запуска автомобилей, лодок и т. д. С аккумулятором 12 В.
Встроенный аккумулятор пускового устройства можно заряжать с помощью входящего в комплект зарядного устройства 230 В, подключаемое к розетке зарядки устройства. Устройство оснащено встроенной защитой от перезарядки, двумя портами USB с выходным напряжением 5 В постоянного тока для зарядки телефонов, ноутбуков и т. д.

ДЕКЛАРАЦИЮ О СООТВЕТСТВИИ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В КОМПАНИИ AMIO SP ZO.O., УЛИЦА ГАНДЛОВА 3, 41 - 807 ЗАБЖЕ

## ФУНКЦИИ УСТРОЙСТВА

- Аварийный запуск двигателя 12V. подходит для транспортных средств с бензиновым двигателем < 3,5 литра и дизельный < 2,5 литра.
- Два порта USB 5V 2.4 A
- Фонарик: 4 режима работы
- ЖК-дисплей
- Два режима зарядки устройства:
  - с помощью универсального порта USB C
  - вход автомобильного прикуривателя (13 В DC 1 A) для быстрой зарядки устройства
- Функция блокировки во время транспортировки.
- Встроенная защита: защита от обратной полярности, перед высоким током, перед коротким замыканием, защита от перезарядки, защита от обратной зарядки, перед чрезмерной разрядкой, перед слишком высокой температурой.

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1-порт запуска двигателя
2-фонарик
3-выход USB
4-зарядка через USB (Тип C)
5-вход 13v 1A
6-выход 12V 10A
7-переключатель
8-ЖК-дисплей

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

- Пусковой ток: 400 А, макс. 800 А.
- Гнездо прикуривателя: 12 В 10 А
- Порт USB: 5 В, 2,4 А
- Светодиодная лампа: 4 режима
- кумулятор: 4000 мАч (44 Втч)
- Напряжение: 12 В
- Размеры: 190 x 85 x 28,5 (мм)
- Вес: 0,45 кг

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- **Устройство нельзя использовать вместо аккумулятора транспортного средства.**
- **Положительная клемма должна быть сначала подключена к положительному контакту аккумулятора. Затем следует подключить**

**отрицательную клемму к отрицательному контакту аккумулятора или шасси автомобиля.**

- Используйте защитные очки. Неправильное обслуживание создает риск получения травмы. При попадании жидкости из аккумулятора в глаза промойте их чистой водой не менее 70 минут и немедленно обратитесь к врачу.
- Неправильная эксплуатация устройства грозит взрывом, тяжелыми травмами и / или материальным ущербом. * Когда устройство не используется, его следует установить в положение OFF (выкл.). Это позволит избежать риск травм и/или материального ущерба в случае короткого замыкания клемм.
- Никогда не закорачивайте клеммы вместе или с любым металлическим предметом.
- Убедитесь, что аккумулятор автомобиля имеет 12В.
- Перед запуском устройства убедитесь что клеммы батареи подключены в соответствии с полюсами. В противном случае устройство или аккумулятор может взорваться и вызвать тяжелые травмы и / или материальный ущерб
- Убедитесь, что запускаемый автомобиль находиться в хорошо проветриваемом помещении.
- Не подвергайте устройство воздействию влаги или воды.
- Не разбирайте изделие. Это может вызвать пожар, поражение электрическим током или воздействие химических веществ, содержащихся в батарее.
- Батарея литий-ионная. Если произошло то маловероятное событие, что из устройства будут вытекать химикаты находящиеся аккумуляторе, избегайте контакта с этими жидкостями с кожей, глазами и ртом из-за риска травмы или ожога. Если химические вещества аккумулятора вступают в контакт с кожей, промойте ее водой с мылом и уксусом. В случае химического контакта с глазами, необходимо немедленно промыть глаза водой и посоветоваться с врачом.
- Заряжайте изделие только в хорошо вентилируемом месте.
- Запрещается пользоваться открытым огнем и курить поблизости аккумулятора
- Никогда не используйте устройство для запуска замерзшего аккумулятора.
- Никогда не меняйте красные или черные клеммы аккумулятора, если в машине нет оригинального аккумулятора из-за риска повреждения электрической системы автомобиля
- Храните продукт в недоступном для детей месте.
- Храните продукт в сухом и безопасном месте.
- Не подвергайте продукт воздействию температуры выше 70 ° C или ниже 20 ° C.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Зарядка устройства**

Меры предосторожности:

- Перед первым использованием полностью зарядите устройство.
- Заряжайте с помощью оригинального зарядного устройства. Неподходящие зарядные устройства сократят срок службы продукта и могут создать для него угрозу.
- После каждого использования нажмите „ON/OFF” (7). Когда на ЖК-дисплее уровень заряда составляет 2-3 деления, устройство необходимо зарядить как можно скорее. Если отображается одно деление, устройство необходимо немедленно зарядить

Вы можете зарядить устройство 3 способами:

1. С помощью сетевого зарядного устройства: сначала подключите зарядное устройство 220В, а затем выходной порт зарядного устройства к входному порту продукта (5). На ЖК-экране отобразится информация о статусе зарядки.
2. Зарядка от прикуривателя: чтобы начать зарядку, подключите выходной штекер автомобильного прикуривателя к порту 13V 1A (5) устройства, а затем подключите прикуриватель к порту.
3. Зарядка через USB: чтобы начать зарядку с помощью внешнего кабеля подключите USB к порту типа C (4)

**Индикатор зарядки:**

1. Зарядка: деления уровня заряда мигают и значение напряжение увеличивается;
2. Полностью заряжен: деления уровня заряда полны и отображается слово «FULL», когда напряжение около 14,4 V.

Примечание: если после завершения зарядки зарядное устройство не будет
отключено, режим зарядки автоматически включается снова, когда напряжение батареи падает до 12 В.

Примечание: мы рекомендуем заряжать устройство каждые 3-4
месяца, чтобы сохранить свою производительность и продлить срок службы внутренней батареи, даже если устройство не используется.

**Аварийный запуск**

Предупреждение: если устройство используется для запуска транспортного средства. Убедитесь, что положительные и отрицательные соединения сделаны правильно, так как в противном случае аккумулятор может взорваться.

Выполните нижеприведенные действия, так как в противном случае запуск не будет безопасным:

1. Сначала вставьте « Smart клеммы « в пусковой порт двигателя.
2. Подключите красный разъем (+) к положительной ( + ) стороне
аккумулятора.
3. Подключите черный разъем ( - ) к металлической части двигателя
(заземление) или к отрицательному разъему батареи.
4. После того, как вы сделали эти шаги, следуйте инструкциям
в следующей таблице 1, чтобы проверить, являются ли соединения
правильными, после чего переходите к следующему шагу.
5. Запустите автомобиль, но не превышая 5 секунд на запуск.
6. Если двигатель не запускается, проверьте уровень заряда аккумулятора. Если отображаются 3 деления, то подождите 3 минуты, затем повторите попытку.
7. Если двигатель был запущен, сначала отключите « Smart клеммы « от устройства, а затем отсоедините клеммы от автомобильный аккумулятор.
8. После каждого использования немедленно заряжайте устройство.

| Зеленый LED | Красный LED | Звук | Статус |
|---|---|---|---|
| ВКЛ. | ВЫКЛ. | ВЫКЛ | Правильный статус для аварийного запуска. Запустите машину сейчас. Если она не запускается, убедитесь, что автомобильный свет выключен, и повторите попытку . |

| | | | |
|---|---|---|---|
| мигает | ВЫКЛ. | ВЫКЛ. | 1) автомобильный аккумулятор не подключен или отсутствует<br>2) защита от обратной нагрузки<br>3) Отключение по истечении времени<br>Решение: повторно подключите клеммы для аварийного запуска |
| ВКЛ. | мигает | ВКЛ. | Защита от слишком высокого воздействия напряжения |
| ВЫКЛ. | мигает | ВЫКЛ. | Защита от низкого заряда.<br>Решение: зарядите устройство |
| ВЫКЛ. | мигает | ВКЛ. | 1) неправильное подключение к высокому напряжению. Медленное мигание.<br>2) защита от обратной полярности. Быстрое мигание.<br>3) защита от короткого замыкания.<br>Решение: следуйте инструкциям по аварийному запуску и повторному подключению. |
| ВЫКЛ. | ВКЛ. | ВКЛ. | Защита от слишком высокой температуры.<br>Решение: перед повторной попыткой запуска подождите 5-10 минут, чтобы устройство остыло. |

**Функция ручного запуска:** если клеммы обнаруживают любые сигналы от автомобильного аккумулятора, то вы можете использовать эту функцию для запуска, нажав и удерживая в течение 5 секунд кнопку на блоке «Smart клемм» для активации. Прежде чем делать это, убедитесь, что соединения верны.
**Предупреждение:** функция ручного запуска временно отключит всю безопасность, поэтому вы должны убедиться, что красные и черные разъемы подключены правильно для аккумулятора 12 В.

**Выход USB**
1. Подключите кабель USB к выходному порту USB устройства (3).
2. Нажмите «переключатель» (7). С помощью USB-выхода 5V 2.4 A может заряжать мобильные телефоны / планшеты и многие другие
электронные продукты.
3. После завершения зарядки USB-выход будет автоматически отключаться.
4. Если ток зарядки превышает 2,4 а, выход USB будет автоматически отключаться.
5. Если время зарядки превышает 8 часов, выход USB будет автоматически отключен.

**Фонарик**
1. Нажмите и удерживайте кнопку „ВКЛ.” (7) в течение 3 секунд, чтобы
включить.
2. Режим работы света (2):
Включение: Яркость 100%
Первое короткое нажатие: затемнение 50%
Второе короткое нажатие: медленное мигание
Третье короткое нажатие: вспышка Четвертое короткое нажатие: SOS
Пятое короткое нажатие: выключение
3. После 5 секунд непрерывной работы в любом режиме, если нажать кнопку „ВКЛ.” (7),произойдет непосредственное выключение света.

**Транспортная блокировка**
1 Нажмите и удерживайте „ВКЛ” (7) в течение 15 секунд, чтобы включить режим транспортной блокировки.
2. * В этом режиме устройство будет спящим (состояние блокировки): при коротком нажатии «ВКЛ» (7) не включаться выходы USB, фонарик и выходы 12 В.
3. Выключение режима транспортной блокировки: снова нажмите и в течение 15 секунд удерживайте „ВКЛ» (7), * чтобы отключить блокировку.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.